



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT INVERNALI

### **Ufficio Coscuma**

Ns. Rif. 7156 /FC/mc  
Milano, 25 settembre 2012

Spettabile  
Collegio Nazionale Maestri di Sci  
Via Statale per Fanano 9  
41029 SESTOLA Mo

Spettabile  
Presidenza del Consiglio dei Ministri  
Dipartimento per gli Affari Regionali  
Ufficio per lo Sport  
Via della Ferratella in Laterano 51  
00184 ROMA

Spettabile  
AMSI  
Via L. Razza, 3  
20124 MILANO

Ai Collegi Regionali  
Ai Collegi Provinciali

Alle Regioni a Statuto Ordinario  
Alle Regioni e Province a  
Statuto Speciale

### **Oggetto : riconoscimento titolo per maestri di sci stranieri ai sensi della legge n.81/91**

In riferimento all'articolo 12 della legge n.81 del 8 marzo 1991, Legge Quadro per la professione di maestro di sci, siamo a comunicare i titoli da ritenersi equipollenti sia per quanto attiene a Nazioni facenti parte dell'Unione Europea, sia per le Nazioni extraeuropee.

#### **FRANCIA**

Moniteur National du Ski – alpino e fondo

#### **AUSTRIA**

Diplomskilehrer – alpino  
Langlauflehrer - fondo  
Diplomsnowboardlehrer – snowboard



## FEDERAZIONE ITALIANA SPORT INVERNALI

### GERMANIA

Staatlich geprufter Skilehrer - alpino  
Skilehrer Nordic Level 3 – fondo  
Staatlich geprufter Snowboardlehrer – snowboard  
Verbandsskilehrer Telemark – telemark

### GRAN BRETAGNA

International ski teacher diploma ISTD alpine level 4 ISTD - Alpino  
Nordic level 3 ISIA national ski teacher – fondo  
Snowboard level 4 ISTD - snowboard  
Telemark level 3 ISIA Isia - telemark

### SPAGNA

Tecnico Deportivo 2° Nivel 1° grado medio profesor diplomado - alpino  
Tecnico Deportivo 2° Nivel profesor diplomado - fondo  
Tecnico Deportivo de 2° Nivel profesor diplomado – snowboard

### SVIZZERA

Professeur de sport de neige avec brevet federal - alpino  
Professeur de sport de neige avec brevet federal - snowboard  
Professeur de sport de neige avec brevet federal - fondo  
Professeur de sport de neige avec brevet federal - telemark

### ARGENTINA

Level 3 Ski Instructor Isia - alpino  
Level 3 Snowboard Instructor Isia - snowboard

In ogni caso, al fine del riconoscimento, il diploma deve essere accompagnato da un certificato attestante il superamento della prova eurotest e della prova eurosécurité, salvo diversa valutazione in sede di Conferenza dei Servizi per l'applicazione di misure compensative.

Per il riconoscimento del titolo al fine di avere la possibilità di iscrizione agli albi professionali regionali, si fa riferimento al Decreto Legislativo 6 novembre 2007 n. 206, che recepisce la Direttiva Comunitaria 2005/36/CE e alla necessità di formalizzare le domande alla Conferenza dei Servizi presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per gli affari Regionali – Ufficio per lo Sport - a Roma, mentre per le Province di Trento e Bolzano le domande andranno indirizzate alle commissioni Provinciali qualora istituite.

I più distinti saluti.

  
Fausto Cartasegna  
SEGRETARIO GENERALE